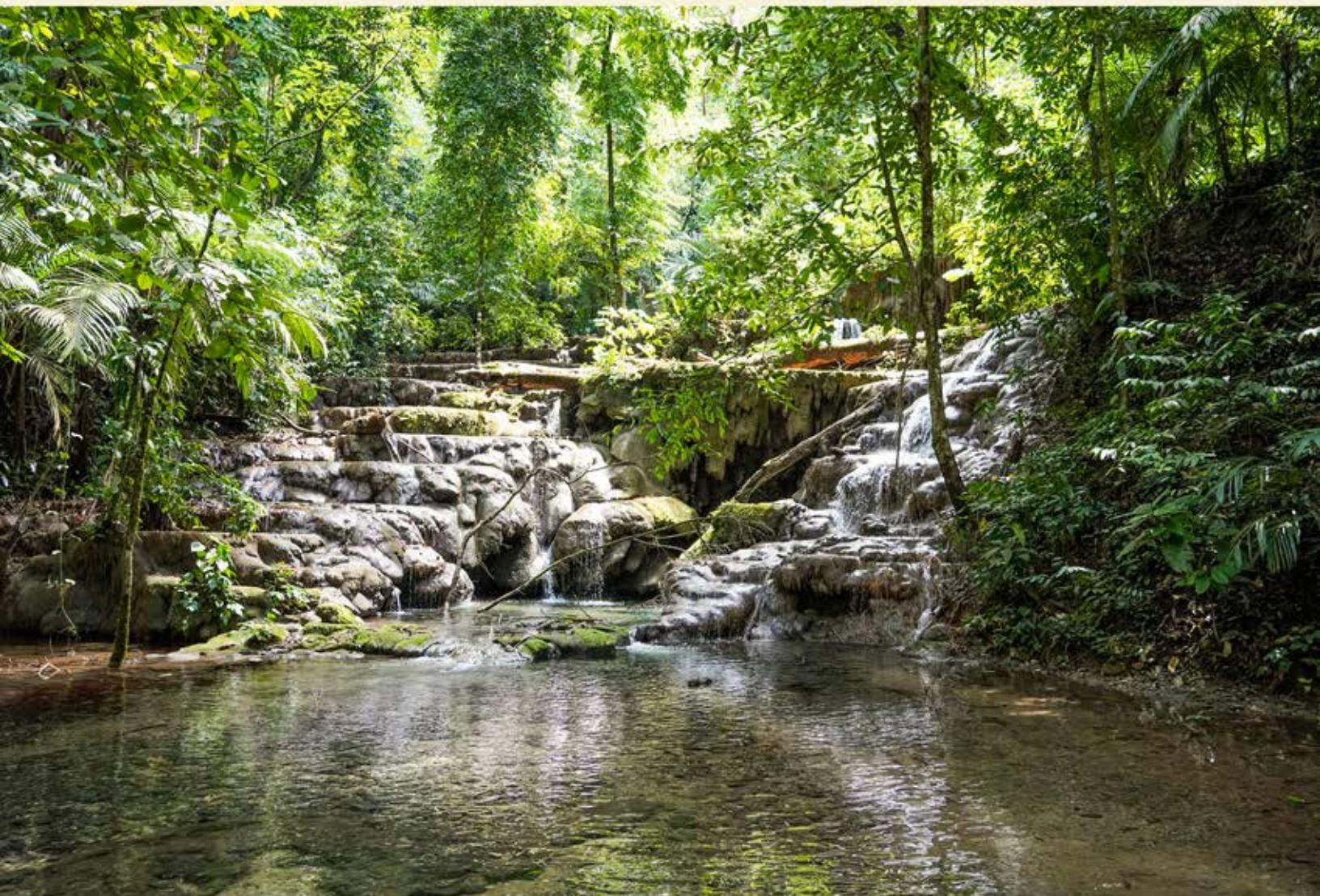


Water for Life

International Art Exhibition

Fifth Edition, Archeological Site Museum of Palenque
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MEXICO

March 23rd- April 2, 2023

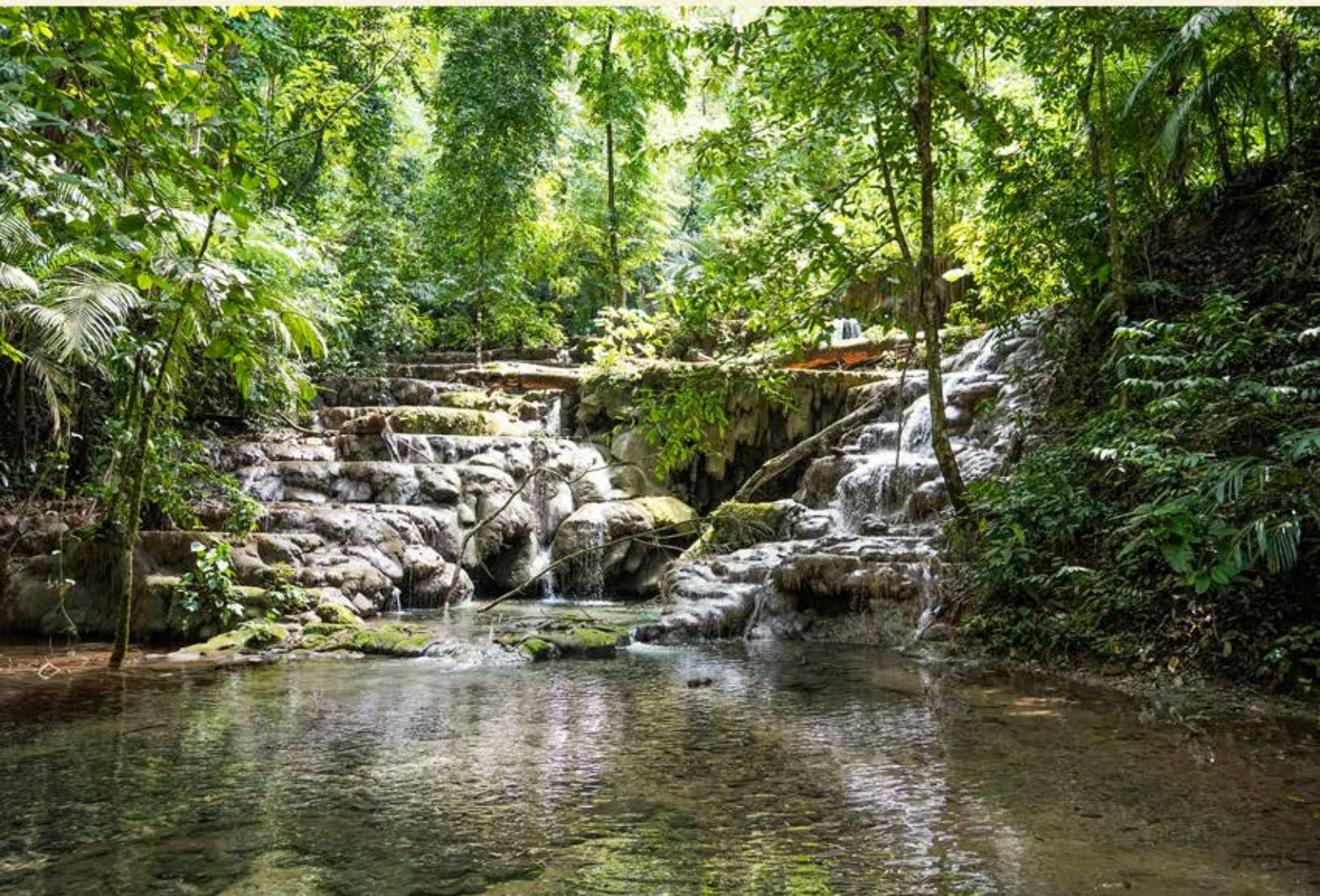


Water for Life

Exposición Internacional de Arte

5a. Edición, Museo de la Zona Arqueológica de Palenque,
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MÉXICO

23 de marzo - 2 de abril 2023



"Water for Life" International Art Exhibition

INTRODUCCIÓN

Esta exclusiva Exposición Cultural Internacional es una presentación histórica mexicana que involucra la comunidad artística de varios países en apoyo de una causa muy especial; el acceso al agua potable.

A través del Arte y la Historia, el tema del agua une esta exposición con la Ciudad de México, gracias al apoyo de la famosa pintora y muralista Rina Lazo, que trabajó con el famoso pintor mexicano, Diego Rivera para la creación de un mural subacuático dentro del edificio del **CÁRCAMO DEL RÍO LERMA**.

Fue construido en 1951 en Chapultepec, Ciudad de México, para conmemorar el final de las obras en 1943 del Sistema Lerma. Actualmente, todavía suministra agua a un tercio de la Ciudad de México. La creación de un mural subacuático dentro del edificio del **CÁRCAMO DEL RÍO LERMA**, un tanque masivo completamente decorado que desvía el agua a través de la fuente, se utilizaba para controlar los niveles de agua.

El famoso mural de Rivera llamado "**El agua, el origen de la vida**" fue pintado en el túnel que llevaba las aguas a la cámara, así como en las cuatro caras del tanque y en el piso. Diego Rivera, una de las figuras más importantes del muralismo mexicano, utilizó una perspectiva particular para ser observada desde la parte superior del tanque, considerando los efectos del reflejo del agua en el mural sumergido.

Por lo tanto, "**Water for Life**" International Art Exhibitions es la continuación del importante mensaje con el tema del agua iniciado hace años a través de la expresión artística del famoso mural creado por Diego Rivera y Rina Lazo en la Ciudad de México.



INTRODUCTION

This exclusive Cultural International Exhibition is a Mexican Historical Premiere engaging the artistic community from several Countries in support of a very special cause; access to drinking water.

Through Art and History, the water theme bonds this exhibition with Mexico City, thanks to the support of the famous painter muralist Rina Lazo, who worked together with the famous Mexican Painter Diego Rivera for the creation of an underwater mural inside the building, of the **CÁRCAMO DEL RÍO LERMA**.

It was constructed in 1951 in Chapultepec, Mexico City, to commemorate the end of the works in 1943 of the Lerma System. Today, it still supplies water to one third of Mexico City. The creation of an underwater mural inside the building, where can be found the **CÁRCAMO DEL RÍO LERMA**, a massive tank completely decorated that diverted water through the fountain, and was used to control water levels.

Rivera's famous mural called "**Water, the origin of life**" was painted in the tunnel that brought the waters to the chamber, as well as the four faces of the tank and the floor. Diego Rivera, one of the most visible figures in Mexican muralism used a perspective to be observed from the upper part of the tank, considering the effects of the water reflection on the submerged mural.

"**Water for Life**" International Art Exhibition is therefore a continuation of this important message of the water theme initiated years ago through the artistic expression of the famous mural created by Diego Rivera and Rina Lazo in Mexico City.





"Water for Life" International Art Exhibition

RINA LAZO

EL APOYO DE LA FAMOSA MURALISTA Y PINTORA

ACERCA DE: RINA LAZO WASEM (n. 23 de octubre, 1923) pintora guatemalteca / mexicana. Comenzó su carrera en pintura mural como asistente de Diego Rivera. Trabajó con él en proyectos, tanto en México como en Guatemala desde 1947 hasta la muerte de Diego en 1957. Como miembro del movimiento del muralismo mexicano, ha seguido siendo una pintora activa, más conocida por sus obras murales que por sus lienzos, aunque estos últimos han sido expuestos en México y otros países, convirtiéndola en una de las artistas guatemaltecas más conocidas. Su temprana vida artística, social y política estuvo fuertemente ligada a la vida de los famosos Diego Rivera y Frida Kahlo. Como discípula de Rivera y Kahlo, Lazo es parte de la Escuela Mexicana de Pintura o movimiento del muralismo mexicano. Trabajando con los muralistas, Rina Lazo aprendió que los artistas no deben estar aislados de la sociedad, sino que deben "estar en las calles" observando lo que sucede. Lazo piensa que el arte y los artistas de hoy se han comercializado demasiado y ya no están comprometidos con causas sociales. Rina brindó su apoyo a Water for Life, International Art Exhibitions, porque Water for Life es la continuación de su trabajo artístico con Diego Rivera, promover el agua potable y poner fin a la sed de la humanidad.

Lazo citó: "Diego Rivera estaría muy orgulloso si supiera sobre este proyecto de exposiciones de grupo, creo que es muy importante tener en cuenta que todos los seres humanos deben tener suficiente agua para vivir con dignidad".

SUPPORT FROM THE FAMOUS MURALIST PAINTER

ABOUT: RINA LAZO WASEM (b. October 23, 1923) is a Guatemalan/ Mexican painter, who began her career in mural painting with Diego Rivera as his assistant. She worked with him from 1947 until his death in 1957 on projects both in Mexico and Guatemala. As a member of the Mexican muralism movement she has remained an active painter, better known for her mural works than canvases although the latter have been exhibited in Mexico and other countries making her one of Guatemala's better known artists. Her early artistic, social and political life was strongly tied with that of the famous Diego Rivera and Frida Kahlo. As a disciple of Rivera and Kahlo, Lazo is part of the Mexican School of Painting or Mexican muralism movement. Working with the muralists, she learned that artists should not be isolated from society, but rather "be in the streets" and observe what is happening. Lazo felt that art and artists today have become too commercialized and no longer committed to social causes. She was most supportive of *Water for Life*, International Art Exhibition as it continues her artistic work with Diego Rivera, to promote clean water and to end the thirst of humanity.

Lazo quoted: "Diego Rivera would be very proud if he knew about this group exhibition project, I think it is very important to be aware that all human beings should have enough water to live with dignity."



De izquierda a derecha: Profa. Matty Roca, Crítica de Arte e Historiadora Internacional, Angelina Herrera, Promotora Cultural Internacional / Coordinadora de Eventos, la Maestra Rina Lazo, famosa muralista y pintora y Antoine Gaber, Director Artístico de Water For Life durante su visita al Museo de Diego Rivera, en la Ciudad de México.

From Left to Right: Prof. Matty Roca, International Art Critic and Historian, Angelina Herrera, International Cultural promoter/ Event Coordinator, la Maestra Rina Lazo, famous Muralist Painter and Antoine Gaber, Artistic Director, Water For Life during their visit at the Diego Rivera Museum, in Mexico City.

"Water for Life" International Art Exhibition

MENSAJE DEL DIRECTOR ARTÍSTICO

Antoine Gaber

Fundador y Director Artístico
de "Water for Life"
Exposiciones Internacionales de Arte



ARTISTIC DIRECTOR'S MESSAGE

Antoine Gaber

Founder and Artistic Director
"Water for Life"
International Art Exhibitions

Como Director Artístico de **"Water for Life"** Exposición Internacional de Arte, deseo darles la más cordial bienvenida a este evento internacional, que promete ser una experiencia única en apoyo de una causa muy especial; el acceso al agua potable.

A menudo damos por hecho que el agua potable es ilimitada, y siempre disponible para nosotros, pero la realidad en el mundo es, por desgracia, todo lo contrario.

En esta exposición se expondrán las obras de múltiples artistas internacionales inspiradas en el tema del agua. El público disfrutará una gran variedad de obras de arte de pintura, fotografía, dibujo, técnica mixta, arte digital, escultura, e impresión.

Me gustaría ofrecer mi más sincera gratitud a todos los artistas participantes que apoyaron esta importante causa, ya que sin ellos, este evento no hubiera sido posible. También mi más sincero agradecimiento a todas las personalidades, y a Angelina Herrera, Promotora Cultural Internacional y Coordinadora de Eventos.

Para concluir, confío que a través de esta Exposición Internacional de Arte conseguiremos sensibilizar al público sobre esta importante causa, como dirían los famosos muralistas mexicanos Diego Rivera y Rina Lazo, **"para acabar con la sed de la humanidad y para que todos los seres humanos tengan suficiente agua para vivir con dignidad "**.

Gracias por honrarnos con su presencia durante este evento.

As the Artistic Director / Curator of **"Water For Life" International Art Exhibition**, I would like to wish you a warm welcome to this International event, which promises to be a unique experience in support of a very special cause; access to drinking water.

We often take for granted that clean water is unlimited, and always available to us, but the world's reality is unfortunately otherwise.

This Exhibition will showcase the work of multiple international artists that highlights a series of artworks inspired by the theme of water. The public will enjoy a range of artworks from: painting, photography, drawing, mixed media, digital art, sculpture, and printing.

I would like to offer my sincere gratitude to all participating Artists who championed this important cause, as without them, this event would have not been possible. Also my sincere thanks goes to all the personalities, and the International promoter and event coordinator Angelina Herrera.

In closing, I trust that through this International Art Exhibition, we will succeed in sensitizing the public to this important cause, as the famous Mexican Muralists Diego Rivera and Rina Lazo would say, **"to end the thirst of humanity, and for all human beings to have enough water to live with dignity"**.

Thank you for honoring us with your presence during this event.

A stylized, handwritten signature of the name "Gaber" in black ink.

"Water for Life" International Art Exhibition



El Agua, elemento primordial y purísimo que ha inspirado ceremonias y ritos sagrados, en los últimos años se ha vuelto objeto de dramáticos acontecimientos naturales como los tsunamis, debido a su mal uso poniendo en riesgo la sobrevivencia del ser humano y del Mundo Natural. El arte de nuestro tiempo se cimenta principalmente en la investigación y en la experimentación y eso es lo que Antoine Gaber ha realizado en el campo de la investigación clínica y el arte conjuntando su pasión para mejorar nuestro mundo interno y nuestro planeta.

La Exposición "Water for Life" es la culminación de varios eventos que hemos realizado en conjunto desde el 2004, eventos que siempre han incluido un mensaje con contenido social en beneficio del ser humano. El primer contacto de Antoine Gaber para promover el cuidado del agua fue en el 2011 con el evento de los espectaculares, "Agua en Arte" en el cual se exhibieron en varios puntos de la Ciudad de México y en el Metro obras de artistas seleccionados internacionalmente. En esta ocasión para "Water for Life" la Maestra Rina Lazo, asistente y colaboradora del famoso muralista Diego Rivera, mostró mucho interés por Gaber y el evento ya que ella junto con Diego Rivera fueron precursores del cuidado del agua en México como lo podemos ver plasmado en los excelentes murales del Cárcamo del Río Lerma.

El encuentro de Berta Taracena con Antoine Gaber fue a través de una crítica artística donde la Maestra Taracena se percató de la labor altruista y de los dotes científicos y artísticos de Gaber por lo que la maestra decidió invitarlo a formar parte de la Mirada Colosal donde ya pertenecen grandes artistas nacionales e internacionales. El nombramiento se hizo público en el Senado de la República con la exposición personal de Antoine Gaber y su Programa Internacional Pasión por la Vida poniendo a disposición sus obras para recaudar fondos para el cáncer de mama en México.

"Water for Life" Exposiciones Internacionales de Arte apoyan la importancia del AGUA como elemento esencial que alimenta continuamente a todo ser vivo sobre el Planeta Tierra.

In the recent years, water that was considered the basic and pure component that inspired sacred celebrations is causing natural disasters such as tsunamis, threatening the survival of human beings and Nature. The art of today is mainly based on research and experimentation, this is why Antoine Gaber's ability to combine his passions, his clinical research career and his art for healing our spirit and creating harmony among people and nature.

The "Water for Life" Exhibition is a follow up from several past events for which we collaborated since 2004 while always including a social message for the benefit of humanity. In 2011, Antoine Gaber promoted for the first time in Mexico water protection through the event, "Water in Art" for which selected international artists exhibited their artwork in several public spaces in Mexico City, including in the Subway. For the occasion of "Water for Life", Rina Lazo, assistant and collaborator of the famous muralist Diego Rivera, showed a great interest in Gaber's event as she herself with Diego Rivera were among the first promoters of clean water in Mexico City, through their stunning painting murals in the Cárcamo del Río Lerma.

The International renown Art Critic, Berta Taracena, through her discovery of Antoine Gaber's altruistic work, and his scientific and artistic talent wrote an exclusive art critique and inducted him to the National and International Elite Artists group of the "Mirada Colosal". Professor Taracena made the official announcement that Gaber became a full Member of "La Mirada Colosal" during his International solo exhibition "Passion for Life" and, fundraising Program for the fight against breast cancer at the Senate of the Republic of Mexico.

The "Water for Life" International Art Exhibitions, supports the importance of the water as essential element that feeds every living form on the planet.

Prof.a Matty Roca

Crítica e Historiadora de Arte / Art Critic and Art Historian,
Miembro de la Asociación Internacional de Críticos de Arte (AICA), México
Member of the International Art Critics Association (AICA), (Mexico)

"Water for Life" International Art Exhibition

Profesor Stefano Francolini

(Florencia, Italia)

Histórico del Arte

Ex Director y Coordinador C3 Super del
Ministerio de Bienes y Actividades Culturales.
Ex Profesor de Historia y Teoría de Restaura-
ción en la "Accademia di Belle Arti" de
Carrara.



El arte y los artistas, más allá de sus peculiares caracteres expresivos de forma, estilo y su camino creativo, expresan en sus obras contenidos y mensajes que van desde el sentimiento personal y particular a la universalidad de los sentimientos y situaciones humanas. La naturaleza es la primera referencia del hombre y la vida evoluciona en la exploración del tiempo, las estaciones y la historia. El hombre para su supervivencia vive de elementos esenciales como la tierra, en un sentido más amplio, del aire, el calor del sol y el agua.

En la condición actual del mundo, la protección del equilibrio de estos elementos compromete a todas las naciones y el agua asume una importancia fundamental para salvar y para la continuidad de la vida por consiguiente, proteger su uso, la cantidad y su pureza se convierte en un propósito universal. El agua es una fuente de inspiración para todos los artistas y en este evento viene enfatizada su importancia a través de sus obras: la necesidad de ella que la hace cada vez más preciosa, su fuerza que se transforma en energía, su abundancia que ayuda al hombre en su supervivencia.

Los artistas subrayan y también interpretan la emoción y el encanto de la inmensidad de los océanos, mares, lagos y ríos, el asombro humano al ver las cascadas, al sentir la lluvia caer de las nubes, en el silencio de la nieve y en la observación del agua que se transforma en hielo. El agua es también un elemento ancestral que purifica simbólicamente, como ha sido usada y se usa aún en muchos actos litúrgicos de varias religiones, pero inspira temor cuando manifiesta su fuerza implacable e irreprimible. El agua es siempre parte de nosotros y de nuestra historia.

Es por eso que me siento honrado con la invitación de Antoine Gaber para escribir para el evento 'Water for Life' con la participación de artistas de renombre de varios países. Este evento, en mi opinión, asume un carácter de gran y relevante importancia en el complejo escenario del Arte Contemporáneo y la promoción en el mundo, a través de diferentes lenguajes expresivos, de contenido y mensajes de alto valor moral y social relacionados con el agua y su uso consciente ya que en la actualidad 1 de cada 7 personas no tiene agua potable para saciar su sed.

Professor Stefano Francolini

(Florence, Italy)

Art Historian

Former Coordinator Director C3Super
Ministry Heritage and Cultural Activities
Former Professor of History and Restoration
Theory at the "Accademia di Belle Arti" in
Carrara

Beyond the personal expressive characters of form, style and creative process, artist's artworks content and messages embrace universal feelings and human realities. Nature is the first reference of humanity, as life springs and evolves through time, seasons and history. Humans live with essential elements for their survival such as; the earth in its widest sense, air, heat from the sun, and water.

Based on the current conditions in the world, all nations should be responsible to protect these elements. The quality and quantity of available water is of fundamental importance for the preservation and continuity of life and should be a universal aim to protect it. Water is a source of inspiration for artists as emphasized through their artworks: the lack of it makes water even more precious, as a source of energy, and as a result helps humanity's survival.

Artist's through their emotion and fascination interpret in their artwork the vastness of the oceans, seas, lakes and rivers, while combining their human amazement in seeing waterfalls, or feeling the rain drops falling from the clouds, or quietly experiencing the water becoming ice. Also considered an ancestral element, water takes the symbolism of purification, as used in many liturgical rituals of different religions, but can also inspire fear when it manifests itself as an unstoppable and uncontrollable force. Water is a big part of the human constitution and our history.

This is why I feel honoured to accept Antoine Gaber's invitation to write a prelude about the purpose of 'Water for Life' international event and support the participation of these artists from around the world. In my personal opinion, this event is highly relevant and of great significance in the complex context of contemporary art and its promotion in the world. Through different expressive languages, contents and messages it provides high moral and social values relating to water and its usage, especially when considering that currently on our planet, 1 in 7 people don't have the opportunity to have clean water to quench their thirst.

"Water for Life" International Art Exhibition



De regreso a la Tierra Maya, después de varios años de estudio e investigación, en un viaje constantemente motivado por el crecimiento cultural y artístico, acepté con gran entusiasmo participar en la 5^a edición de "Water for Life".

Considero esta invitación como una experiencia extraordinaria para compartir la Magia del Mundo Maya aún viva, con artistas de diferentes partes del Mundo, abrazados por la Belleza Ancestral de estas exuberantes tierras, lagunas encantadas, impresionantes cascadas y ríos que serpentean a través de la Selva por kilómetros.

Tesoros naturales constantemente amenazados por la locura y la ignorancia destructiva, deben protegerse compartiendo información, con importantes proyectos culturales y artísticos capaces de promover una nueva conciencia y una respuesta social, especialmente sensibilizando al público joven, con la educación y la promoción artística considerada como un canal privilegiado.

En este caso, el papel de WATER FOR LIFE se ha convertido en una verdadera Misión, ya que tiene la posibilidad de transformarse, con su preciosa e incansable producción y difusión artística, en un verdadero orgullo para todos los colaboradores comprometidos en dar forma y reforzar su mensaje, con la gestión de su necesaria planificación y logística.

Palenque, mágica tierra maya, merece este homenaje que Water for Life le ofrece este año, sembrando una importante semilla hacia una evolución de la conciencia capaz de transformarlo todo en una nueva visión, y así dar vida a otros futuros proyectos inspirados en la protección de las aguas de Chiapas... y las de todo el planeta.

Dra. Agnese Sartori,
Académica en Artes y Antropología
Mexico

Coming back to the Mayan Land, after several years of studying and researching, in the journey constantly motivated by cultural and artistic growth, I accepted with great enthusiasm to participate in the 5th edition of "Water for Life".

This invitation is considered as an extraordinary experience to be able to share the Magic of the Mayan World still alive, with artists from different parts of the World, embraced by the Ancient Beauty of these exuberant lands, enchanted lagoons, stunning waterfalls and rivers that meander through the Jungle for kilometers.

Natural treasures constantly threatened by the madness and destructive ignorance, should be resolved by sharing information, with important cultural and artistic projects, capable of promoting a new consciousness and a social response, especially by raising awareness in the younger audiences, thanks to education and artistic promotion considered as a privileged channel.

In this instance, the role of "Water for Life" has become a true Mission as it has the possibility of transforming, with its precious and tireless production and artistic diffusion, into a real pride for all collaborators committed to shape and strengthen its message, through the management of its necessary planning and logistics.

Palenque, magical Mayan land, deserves this homage that Water for Life offers this year, sowing an important seed towards an evolution of consciousness capable of transforming everything into a new vision, and thus enlivening other future projects inspired by the protection of the waters of Chiapas...and those of the entire planet.

Dr. Agnese Sartori,
Academic in Arts and Anthropology
Mexico

"Water for Life" International Art Exhibition

Angelina Herrera

(Florencia, Italia)

Promotora Cultural Internacional /
Coordinadora de Eventos

Miembro del Comité Organizador de
Pasión por la Vida



Angelina Herrera

(Florence Italy)

International Cultural Promoter /
Event Coordinator

Member of the Passion for Life
Organizing Committee

La misión humanitaria de Antoine Gaber, Director Artístico de **"Water for Life" International Art Exhibition**, es crear conciencia sobre la importancia de la escasez de agua potable en el mundo. En apoyo de sus esfuerzos para esta importante causa, varios artistas de renombre internacional de diferentes países se unieron con entusiasmo para enviar a través de su arte un mensaje importante por un mundo mejor.

Gaber en su constante exploración en los diferentes campos del arte pasa con gran habilidad de la pintura a la fotografía y al cine combinando con armonía sus talentos artísticos con su carrera como investigador científico contra el cáncer y el desarrollo clínico de varios medicamentos contra el cáncer y las enfermedades del hígado.

En el 2004 Gaber creó su Programa de beneficencia **"Pasión por la Vida"** para recaudar fondos para apoyar a varias organizaciones que luchan contra el cáncer y para aumentar la prevención.

Con este programa Gaber ha realizado importantes eventos artísticos y culturales a nivel internacional contando siempre con el apoyo de artistas seleccionados, grandes personalidades del mundo del arte, del cine, comunidades científicas, políticos y dignatarios.

Mi participación y colaboración para la promoción de dichos eventos y las exposiciones de Antoine Gaber (63 exposiciones, 26 ciudades, 10 países) ha sido, sin lugar a duda, una actividad enriquecedora y gratificante ya que favorece el desarrollo del arte y la ciencia y nos permite a la vez estar en comunión con los seres humanos y la naturaleza.

Por consiguiente podemos decir que **"Water for Life"** es una extensión del Programa **"Pasión por la Vida"** que apoya la pasión y el compromiso de Gaber con el ser humano y su bienestar.

The humanitarian mission of Antoine Gaber, Artistic Director of **"Water for Life" International Art Exhibition**, is to raise public awareness of the importance of the lack of safe drinking water in the world. In support of his efforts to this important cause, several international renowned artists from many countries joined enthusiastically to send through their art an important message in support of a better world.

In his constant quest of artistic exploration and expression, he has the ability to jump from painting to photography and film production, while he harmoniously combined his artistic talents with his career as cancer researcher in clinical development of several cancer medications including liver diseases.

In 2004, Gaber created his fundraising program **"Passion for Life"** to raise funds to support several organizations for the fight against cancer and increase public awareness about the disease.

Through his program, Gaber organized important international artistic and cultural events receiving the support of selected artists, renowned personalities from the art world, movie industry, scientific communities, politicians and other dignitaries.

My participation, collaboration in the promotion of Antoine Gaber's exhibitions (63 Exhibitions, 26 Cities, 10 Countries) has been, without any doubt, an enriching and rewarding activity as it favoured the development of art and science allowing being in communion with humanity and nature.

"Water for Life" is therefore an extension of the **"Passion for Life" Program**, supporting Gaber's passion and commitment to human beings and their well-being.

"Water for Life" International Art Exhibition



Entre los 17 objetivos de la Agenda 2030, es importante mencionar el derecho al acceso a agua potable y los temas relacionados con el cambio climático.

La UNESCO estableció dos programas internacionales; el Día Mundial del Agua y el Hombre y la Biosfera (MAB). En Toscana, la Reserva de la Biosfera del Archipiélago Toscano representa significativamente la relación entre el medio marino y costero, la vida acuática en agua dulce y en los océanos, que son uno de los objetivos fundamentales de la UNESCO.

La UNESCO presta especial atención al medio ambiente tropical y es por este motivo que se creó un día específico dedicado a los ecosistemas de los manglares.

"Water for Life", Exposiciones Internacionales de Arte, combinan el cuidado del agua y el medio ambiente a través de la expresión artística, enfocando la problemática del agua y sus paisajes. Para la UNESCO la expresión artística representa un medio de diálogo a través del cual uno puede expresarse independientemente de su propia identidad cultural utilizando un lenguaje universal que es accesible a todos y permite expresar abiertamente los propios pensamientos.

Cuando conocí al equipo de "Water for Life", Exposiciones Internacionales de Arte en noviembre del 2019 en Florencia, decidí colaborar, comenzando con la creación de un memorando de entendimiento entre nosotros, y espero que en el futuro esta cooperación pueda desarrollarse con otros Clubes Unesco de la Toscana, con Cátedras Universitarias UNESCO que se ocupan de temas relacionados con el agua, con la Comisión Nacional Italiana para la UNESCO y con la Comisión Nacional Mexicana para la UNESCO, y con la propia UNESCO. El Club per l'UNESCO di Firenze, auspiciado por la Comisión Nacional Italiana para la UNESCO, comparte los mismos ideales de "Water for Life", Exposiciones Internacionales de Arte, y presenta en sus eventos una gran variedad de hermosos paisajes naturales vinculados al mundo del agua.

Con la esperanza de encontrarnos nuevamente con Antoine Gaber y Angelina Herrera, a quienes seguimos a través de las redes sociales. Este evento fortalecerá nuestra colaboración con la ciudad de Florencia, también considerada Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Among the 17 objectives of the Agenda 2030, it is important to mention the right to access clean drinking water, and climate changes issues.

UNESCO established two International programs; the World Water Day, and the Man and Biosphere (MAB). In Tuscany the Biosphere Reserve of the Tuscan Archipelago significantly represents the relationship between the marine and coastal environment, the aquatic life in sweet water and in the oceans, which are one of the fundamental goals of UNESCO.

UNESCO pays particular attention to the tropical environment, for which they created a specific day dedicated to the mangrove ecosystems.

"Water for Life" International Art Exhibitions, combine the care of water and the environment through the artistic expression, focusing on water issues and their landscapes. For the UNESCO the artistic expression represents a mean of dialogue through which one may express themselves regardless of their own cultural identity using a universal language that is accessible to everyone while allowing to express openly one's thoughts.

When I met the "Water for Life" International Art Exhibitions Team in November 2019 in Florence, I decided to collaborate, starting with the creation of a memorandum of understanding between us, and I hope in future such cooperation could develop with other Unesco Clubs in Tuscany, UNESCO University Chairs dealing with water issues, Italian National Commission for the UNESCO and Mexican National Commission for UNESCO, and UNESCO itself. The Club for UNESCO of Florence, under the patronage of the Italian National Commission for the UNESCO, shares the same ideals as the "Water for Life" International Art Exhibitions introducing in their events a great variety of beautiful natural landscapes linked to the water world.

Hoping to meet again with Antoine Gaber and Angelina Herrera, whom we followed via social media. This event will strengthen our collaboration with the City of Florence, also considered a UNESCO World Heritage.

Dr. Vittorio Gasparrini
Presidente, Club per l'UNESCO di Firenze

Dr. Vittorio Gasparrini
President, Club per l'UNESCO di Firenze

"Water for Life"

International Art Exhibition



En el Gobierno Municipal de Palenque, nos sentimos muy honrados de que el próximo 23 de marzo al 2 de abril del 2023, nuestro querido Pueblo Mágico de Palenque tenga la participación de numerosos artistas internacionales que expondrán sus obras de arte con el único fin de crear conciencia entre nuestra ciudadanía sobre el medio ambiente y la protección de nuestros yacimientos de agua.

Para Palenque es un placer participar en esta 5^a. Edición de "Water for Life" ya que es compromiso de todos salvaguardar, valorar y cuidar de nuestros declives de agua, haciendo un uso responsable y adecuado de la misma.

Es fundamental crear conciencia y tener respeto por el medio ambiente en esta ciudad turística.

Esperamos que nuestros visitantes disfruten de todos nuestros atractivos naturales y su estadía sea de la más placentera.

Lic. Jorge Cabrera Aguilar
Presidente Constitucional del H. Ayuntamiento
Municipal de Palenque, Chiapas México

The Municipal Government of Palenque, is honoured to have from March 23rd to April 2nd, 2023 in our beautiful Pueblo Magico of Palenque the participation of numerous international artists exhibiting their artworks to raise awareness among our citizens on the environment and the protection of our water resources.

For Palenque it is a pleasure to participate in this "Water for Life" 5th Edition as it is everyone's commitment to take care, protect and make a correct use of our water resources.

For a tourist city as Palenque, it is essential to create awareness and respect for the environment.

We hope that our visitors may enjoy all our natural attractions and that their stay will be the most pleasant one.

Lic. Jorge Cabrera Aguilar
Constitutional President(Mayor) of the H.
Municipal Council of Palenque, Chiapas Mexico



"Water for Life" International Art Exhibition



Estamos más que contentos de tener este importantísimo evento en Palenque, siempre nos congratulamos con todos los eventos que piensan en Palenque como sede, sin embargo, Water for life, nos toca una fibra mucho más sensible, que es vital líquido, el agua.

Si bien en nuestro hábitat somos privilegiados por la naturaleza y nos ofrece una gran cantidad de agua, y por lo consiguiente de una vegetación prodiga, es vital, el que hagamos conciencia en la preservación de nuestro entorno natural, y es justo lo que pretendemos lograr con esta hermosa iniciativa de Water for Life.

Para nosotros como Comité Ciudadano del Pueblo Mágico de Palenque, representa un doble compromiso el participar en la organización y facilitación de este magno evento, ya que nuestra vocación es justamente el acercar y facilitar eventos de esta importancia que vengan a enriquecer la vida de nuestros locales, así como la proyección nacional e internacional de nuestro municipio.

Sean pues bienvenidos todos los participantes, Artistas y organizadores, gracias por la confianza en Palenque.
Bienvenidos.
Atentamente.

We are pleased to have this important event in Palenque, we do appreciate all the events that consider Palenque as a venue, however, Water for life, touches a much more sensitive chord, WATER, the vital liquid.

Even if our habitat is privileged by nature, giving us a large amount of water, and as a consequence a lavish vegetation, it is important to raise awareness in the preservation of our natural environment, and that is exactly what we intend to achieve with this beautiful initiative of Water for Life.

For us, Citizen Committee of Pueblo Mágico of Palenque, it represents a double commitment to participate in the organisation and facilitation of this great event, since our vocation is precisely to bring and facilitate events of this importance that enrich the life of our citizens, as well as the national and international projection of our town.

Welcome to all participants, artists and organisers, and thanks for the confidence in Palenque
Welcome.
Yours sincerely.

María Cristina Castellanos Macosay,
Presidente del Comité Ciudadano del Pueblo Mágico
Palenque, Chiapas, México

María Cristina Castellanos Macosay,
President of the Pueblo Mágico Citizens' Committee
Palenque, Chiapas Mexico



"Water for Life" International Art Exhibition



Nos sentimos muy honrados de que el próximo 23 de marzo al 2 de abril del 2023, tengamos en nuestro querido Pueblo mágico de Palenque la intervención de numerosos artistas internacionales que expondrán sus obras con el fin de sensibilizar y crear conciencia sobre el medio ambiente y la protección de las fuentes de agua.

Para Palenque es un gusto participar en este tipo de eventos ya que es compromiso de todos proteger y cuidar de nuestras vertientes de agua, hacer un uso adecuado y correcto de ellas. Esperamos que nuestros visitantes disfruten de nuestro Pueblo mágico.

Tenemos la fortuna de estar rodeados de una exuberante vegetación, la majestuosa zona arqueológica considerada Patrimonio de la humanidad al igual que el museo de sitio Alberto Ruz L'Huillier en donde destacan la sala de la Reina Roja y la réplica de la tumba de Pakal.

Este mismo será sede para la exposición de las obras. Los sitios turísticos con los que cuenta Palenque serán un deleite para las personas que nos visiten, tenemos una impresionante ruta del agua, llena de cascadas y balnearios en las que estamos seguros que disfrutarán cada día, las grutas tan enigmáticas son imperdibles, así como los temazcales naturales y los eco parques para poder reconectarse con la naturaleza.

Palenque siempre majestuoso, siempre mágico, ven y Vive Palenque.

Lic. Claudia León Aguilar
Directora de Turismo Municipal Palenque Chiapas,
México



We are honoured to have from March 23rd to April 2nd, 2023 in our beautiful Pueblo Magico of Palenque numerous international artists exhibiting their artworks to raise awareness and protect the environment and our water resources.

For Palenque it is a pleasure to participate in this kind of events as it is everyone's commitment to take care, protect and make a correct use of our water resources. We hope that our visitors may enjoy our Pueblo Magico.

We are fortunate to be surrounded by an abundant vegetation, the magnificent archaeological zone considered a World Heritage Site as well as the Alberto Ruz L'Huillier Site Museum, which will be the venue for the "Water for Life" Art exhibition, with the wonderful Red Queen's room and the reproduction of Pakal's tomb.

Our visitors will be delighted with Palenque's tourist sites as we have an impressive water way, full of waterfalls and health resorts that we are sure you will enjoy daily. The enigmatic caves are not to be missed, as well as the natural temazcales and the eco parks where you can reconnect with nature.

Palenque always magnificent, always magic, come and enjoy Palenque.

Lic. Claudia León Aguilar
Director of Municipal Tourism Palenque, Chiapas,
Mexico



"Water for Life" International Art Exhibition



Es todo un privilegio para quienes conformamos el equipo de trabajo en Museo de Sitio de Palenque "Dr. Alberto Ruz L'huillier", ser parte de la 5a edición de Water for Life "Agua para la vida" que se llevará a cabo en el mes de marzo, fecha que a nivel internacional nos recuerda la importancia de este vital recurso natural para todos los seres vivos en nuestro planeta.

El Museo Dr. Alberto Ruz L'huillier tiene la categoría de "Museo de Sitio" ya que se ubica dentro de una zona de alta relevancia histórica, cultural y arqueológica, por su vinculación directa con la Zona de Monumentos Arqueológicos Palenque. Como una breve reseña histórica, recordemos que el antiguo asentamiento prehispánico, al cual nos referimos, llevó por nombre Lakamhá cuyo significado se traduce como "Lugar donde abundan las aguas" debido a la gran importancia de este vital líquido, a los arroyos que nacen de los cerros y rodean este asentamiento humano, y que se ve representado con la presencia de importantes obras arquitectónicas, evidencia de sofisticada planeación urbana como acueductos, espejos de agua, estanques; y en representaciones iconográficas en tableros dentro de los templos; así como en objetos ideológico-rituales. El agua también era considerada un medio sobre el cual, ideológicamente, el ch'ulel "alma/esencia" era transportada al inframundo, el hogar donde habitan los dioses. De esta manera, podemos entender que, el agua era apreciada y valorada; y que su uso, aparte de lo cotidiano, jugó un papel de gran relevancia en la cosmovisión de los pueblos desde la antigüedad.

El Museo de Sitio de Palenque no solo proyecta la conjunción del importante entorno natural con los vestigios de un poderoso asentamiento prehispánico, sino que también es un espacio de fomento al intercambio cultural. Por ello, este museo se engalana en ser el anfitrión de la 5a y 6a edición de Water for Life con la presencia y colaboración de artistas internacionales y la exposición personal de Antoine Gaber "Navegando los Grandes Lagos", cuyo objetivo es crear conciencia a través de las artes sobre la importancia del cuidado del agua. Esperamos contar con su presencia.

Arqlo. José Pablo Bravo Coutiño
Director de Museo de Sitio de Palenque
Palenque, Chiapas, México

It is a privilege for those of us who make up the work team at the Museo de Sitio de Palenque "Dr. Alberto Ruz L'huillier", to be part of the 5th edition of Water for Life, that will take place in March, a date that internationally reminds us of the importance of this vital natural resource for all living beings on our planet.

The Dr. Alberto Ruz L'huillier Museum has the category of "Site Museum" since it is located within an area of high historical, cultural and archaeological relevance, due to its direct link with the Palenque Archaeological Monuments Zone. As a brief historical review, let us remember that the ancient pre-Hispanic settlement, to which we are referring, was named Lakamhá whose meaning translates as "Place where waters abound" due to the great importance of this vital liquid, to the streams that are born from the hills and surround this human settlement, and which is represented by the presence of important architectural works, evidence of sophisticated urban planning such as aqueducts, reflecting pools, ponds; and in iconographic representations on boards inside the temples; as well as ideological-ritual objects. Water was also considered a medium on which, ideologically, the ch'ulel "soul/essence" was transported to the underworld, the home where the gods dwell. In this way, we can understand that water was appreciated and valued; and that its use, apart from everyday life, played a role of great relevance in the worldview of peoples since ancient times.

Palenque Site Museum not only projects the conjunction of the important natural environment with the vestiges of a powerful pre-Hispanic settlement, but it is also a space to promote cultural exchange. For this reason, this museum is embellished in being the host of the 5th and 6th edition of Water for Life with the presence and collaboration of international artists, and the solo exhibition of Antoine Gaber "Navigating the Great Lakes" whose objective, through the arts, is to increase awareness about the importance of protecting water. We are looking forward to your attendance.

Arqlo. Jose Pablo Bravo Coutino
Director of the Palenque Site Museum
Palenque, Chiapas, México

"Water for Life" International Art Exhibition



Nos llena de agradecimientos, congratulaciones y satisfacción formar parte de este maravilloso evento de "WATER FOR LIFE" a la vez que nos compromete grandemente como familia ante nuestro entorno, ante la comunidad universal y frente a las futuras generaciones que han de evaluar las acciones que tomemos en pro de salvaguardar el vital líquido. El hecho de que nuestro "Museo IK" forme parte de este magno evento, albergando en una de sus salas, la exposición del compañero Ka Yum Maax, perteneciente a la etnia lacandona también forma parte del compromiso que hemos adquirido al ser partícipes de este maravilloso evento.

"El agua" como elemento primordial de nuestro ecosistema y origen mismo de "la vida" resulta de vital importancia emprender proyectos para el uso racional del mismo, así como también fomentar una cultura mundial que nos lleve a la conservación y preservación de los entornos ecológicos y forestales, que forman parte de esta maquinaria natural, generadora de oxígeno y del vital líquido denominado "agua".

No se pudo escoger mejor lugar que "palenque" para la realización de este evento cuya temática central es el agua, toda vez que este municipio pertenece a una de las regiones de mayor precipitación pluvial del mundo y junto con la selva lacandona resaltan por su importancia ecológica, social, cultural y de biodiversidad, rica en flora y fauna y cuya belleza de exuberante vegetación sorprende a propios y extraños y la responsabilidad de conservarla nos compete a todos los ciudadanos del mundo por igual.

"Si hay agua hay vida, si hay vida hay poesía"

Atentamente:

**Familia Castellanos Macossay y/o
Lic. María de Fátima Castellanos Macossay.
Directora del Museo Ik del Hotel Palenque
Palenque, Chiapas, México**

It is an honor for us and we are filled with gratitude and satisfaction to be part of this wonderful event of "WATER FOR LIFE" and at the same time it commits us greatly as a family with our environment, the universal community and to future generations who will assess the way in which we protected the vital liquid. The fact that our "IK Museum" is part of this great event, hosting in one of its rooms the exhibition of our friend Ka Yum Maax who belongs to the Lacandon ethnic group, is also part of the commitment we have made being part of this wonderful event.

"Water" as essential element of our ecosystem and the real origin of "life", it is of vital importance to undertake projects for its rational use, as well as a global promotion that leads us to the conservation and preservation of ecological and forest environments, which are part of this natural machinery that generates oxygen and of the vital liquid called "water".

No better place could have been chosen than "Palenque" for this event whose main theme is water, as this municipality belongs to one of the regions with the highest rainfall in the world and, together with the Lacandon jungle, they stand out for their ecological, social, cultural and biodiversity importance, rich in flora and fauna and whose beauty of exuberant vegetation surprises all, local and foreigners and the responsibility to preserve it lies on all citizens of the world.

"If there is water there is life, if there is life there is poetry".

Sincerely yours:

**Castellanos Macossay Family and/or
Lic. María de Fátima Castellanos Macossay.
Director of the Ik Museum of the Hotel Palenque
Palenque, Chiapas Mexico**

"Water for Life" International Art Exhibition



Para la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas a través de la Dirección del Parque Nacional Palenque; es un honor recibir la 5^a y 6^a edición de "Water for Life" en donde artistas de talla internacional realizarán la exposición de sus obras relacionadas a la importancia y cuidado del agua.

Que mejor sede de tan importante evento sea el Parque Nacional ya que existen diversos nacimientos de agua que forman cuatro arroyos: Otolum, Piedra Bola, Motiepa y Picota, donde el Otolum incluye la zona llamada Baño de la Reina y el Motiepa forma una cascada que lleva su nombre, los cuales se unen al Río Michol.

Para que a través de las obras plasmadas por los diversos artistas se pueda crear un espacio de sensibilización y concientización hacia este líquido vital para el desarrollo de todas las actividades humanas y del ecosistema, con la población, usuarios y visitantes de esta área natural protegida, y que mejor que promover una cultura por la conservación del agua, que día a día va disminuyendo la disponibilidad para el ser humano.

Con estas obras de arte los asistentes podrán disfrutar, comprender, analizar su actuar y como visualizan en un futuro inmediato nuestra relación con este líquido que sirve para todas las actividades, y que contamos en mayor disponibilidad en las áreas naturales protegidas que son lugares de suma importancia para la conservación de los recursos naturales, para poder así garantizar el mantenimiento del recurso agua, que es de vital importancia para el ser humano.

Agradecemos y damos la más cordial bienvenida a los artistas, organizadores y público en general al Parque Nacional Palenque; que este evento sea de provecho y genere buenos resultados para la conservación del agua.

Biol. Néstor Urbina Rincón
Dirección Parque Nacional, Palenque;
Área de Protección de Flora y Fauna (APFF)
Cascadas de Agua Azul,
Chiapas, México

For the National Commission of Natural Protected Areas through the Direction of the Palenque National Park, it is an honour to host the 5th and 6th edition of "Water for Life" where internationally renowned artists will exhibit their artworks related to the importance and care of water.

What better venue for such an important event than the National Park, as there are several water sources that form four streams: Otolum, Piedra Bola, Motiepa and Picota, where the Otolum includes the area called Baño de la Reina and the Motiepa that forms a waterfall that bears its name, and join the Río Michol.

Through these selected artists' artworks, we can create awareness about this vital liquid, essential for the development of all human activities, the ecosystem, the population, users and visitors of this protected natural area, and no better way to promote care and protection of water, as it is becoming less available for human beings.

Through these artworks the audience will enjoy, understand, analyse their own behaviour and how they see their relationship towards water in the near future, as it is used in all activities, for which we have in great quantity in our protected natural areas. These areas are extremely important sites for the conservation of natural resources, in order to guarantee the availability of water resources, which are essential for human beings.

We thank and warmly welcome the artists, organisers and the General Public to Palenque National Park; and may this event be of benefit and generate positive results in the protection of water.

Biol. Néstor Urbina Rincón
Directorship of the National Park, Palenque;
Flora and Fauna Protection Area (APFF)
Agua Azul waterfalls
Chiapas, Mexico

Water for Life

International Art Exhibition

Fifth Edition, Archeological Site Museum of Palenque
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MEXICO

March 23rd- April 2, 2023



12 PARTICIPATING COUNTRIES



ARGENTINA



CANADA



CURACAO



FRANCE



JAPAN



LIECHTENSTEIN



MEXICO



NETHERLANDS



NORWAY



ROMANIA



UKRAINE



UNITED STATES

Water for Life

Exposición Internacional de Arte

5a. Edición, Museo de la Zona Arqueológica de Palenque,
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MÉXICO

23 de marzo - 2 de abril 2023



12 PAÍSES PARTICIPANTES



ARGENTINA



CANADÁ



CURAZAO



FRANCIA



JAPÓN



LIECHTENSTEIN



MÉXICO



PAÍSES BAJOS



NORUEGA



RUMANIA



UCRANIA



ESTADOS UNIDOS

Water for Life

International Art Exhibition

Fifth Edition, Archeological Site Museum of Palenque
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MEXICO



16 PARTICIPATING ARTISTS FROM 12 COUNTRIES



NADESCHDA BROERE
The Netherlands



SANDA BUCUR
Romania



DAVID CORREA
Mexico



ANN DUNBAR
France



MARIT EIK
Norway



ALBA FARRÉ
Mexico



ANTOINE GABER
Canada



ADAM GLINSKI
Liechtenstein



CHRISTINE GLINSKI
Liechtenstein



WATARU HAMASAKA
Japan



KARIEN HEIJLAKER
The Netherlands



WINE FRANSEN
Curaçao



KHRYSTYNA KOZYUK
Ukraine



SILVANA MERELLO
Argentina



BETsie MILLER-KUSZ
United States



NEELA PUSHPARAJ
United States

Water for Life

Exposición Internacional de Arte

5a. Edición, Museo de la Zona Arqueológica de Palenque,
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MÉXICO



16 ARTISTAS PARTICIPANTES DE 12 PAÍSES



NADESCHDA BROERE
Los países bajos



SANDA BUCUR
Rumania



DAVID CORREA
México



ANN DUNBAR
Francia



MARIT EIK
Noruega



ALBA FARRÉ
México



ANTOINE GABER
Canadá



ADAM GLINSKI
Liechtenstein



CHRISTINE GLINSKI
Liechtenstein



WATARU HAMASAKA
Japón



KARIEN HEIJLAGER
Los países bajos



WINE FRANSEN
Curazao



KHRYSTYNA KOZYUK
Ucrania



SILVANA MERELLO
Argentina



BETΣIE MILLER-KUΣΖ
Estados Unidos



NEELA PUSHPARAJ
Estados Unidos

NADESCHDA BROERE



The Netherlands



Born and living in The Netherlands. After her youth in harmonious circumstances, with freedom for creativity, she started her art development joining art classes at Alpha College and VForum, Netherlands. She appeared to be outstanding in original forceful interpretations of given visual challenges. Carefully, she went her own artistic way.

First she concentrated on mosaics. Seemingly normal objects received new appearances. Designed with artist A F Timan, a huge bottle, laying on a beach, covered by mosaic, is executed by public hands. Photography of her mosaics brought her to more graphic orientated views.

She developed into starting her own graphic design company: Zilverdock. Assignments: book covers, posters, corporate identities. Visual expression she finds in reflections on water: light, floating objects and its colors, is very inspiring for her. Her series "Carried by water" consists of 50 foto's. Six of them are to be seen in WATER FOR LIFE V!

zilverdock.com



CARRIED BY WATER 011

2021

PHOTOGRAPHY (SERIES)

50 cm (W) x 50 cm (H)

SANDA BUCUR

Romania



SANDA BUCUR is a Textile Designer. In 1979 she obtained her Master in Decorative Arts Department, The Academy of Fine Arts in Bucharest, Romania

INTERNATIONAL EXHIBITIONS

- 1984 International Biennial of Modern Art, Torino, Italy
- 2007 12th International Triennial of Tapestry, Lodz, Polonia
- 2011 6 th International Biennial of Colours and Textures, Gdynia, Poland 2014 Triennal International of Tapestry, Novi Sad, Serbia
- 2014 2015 American Tapestry Biennal 10, San Diego, California, U.S.A.
- 2015 Biennale Internazionale d'Arte Contemporanea, Firenze, Italy
- 2016 Triennale dell'Arte Contemporanea, Verona, Italy
- 2019 Contemporary Venice ITS Liquid, International Art Show, Venezia, Italy
- 2020 "L'Opera al Femminile" Galleria d'Arte Moderna, Portogruaro, Italy

AWARDS

- 2015 3° Prize and medal: "Lorenzo de Medici", Textile Art, Biennale Internazionale d'Arte Contemporanea, Firenze, Italia
- 2017 1° Prize Textile Art 2016, Fildas Fundation, Bucharest, Romania

Her works are kept in museums and private collections.

sanda-bucur.webnode.it/



ANIMA MUNDI

(DETAIL)

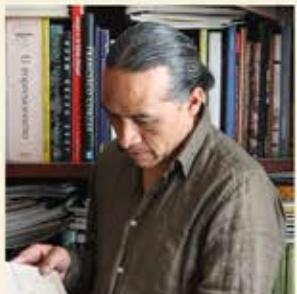
2022

TAPESTRY / HAUTE LISSE

50 cm (W) X 155 cm (H)

DAVID CORREA

Mexico



David Correa was born in Mexico city. Being basically a self-taught painter he has made discipline his best ally. For him "art is the key to the world and should be accessible to everyone".

His pictorial language is easy to decipher since its only purpose is to interest the viewer showing them a macrocosm where everything is possible, and since color is life it has become the hallmark of his work.

David has participated in almost 300 hundred exhibitions in countries such as Italy (he was awarded the Italy Prize for Art within the Contemporary Artists Showcase in Florence, Italy), Mexico, Belize, Argentina, Spain, Japan, Turkey, Greece, United States from North America. He has given workshops in Mexico, Hamada, Japan and Istanbul, Turkey. He has donated several murals to children's hospitals and institutions.



WATER FOR LIFE

2023

MIXED MEDIA ON COTTON PAPER

28 cm (W) X 42 cm (H)

ANN DUNBAR

France



ANN DUNBAR is an award winning mixed media artist, born and educated in UK, with a BA degree in Art (West Surrey College of Art) and a Teachers' Diploma at Southbank University. Since she moved to France permanently in 1996, she has participated in 45 solo shows and 120 group exhibitions worldwide, resulting in many works in private and corporate collections such as Infinium U.K, HP Project Hong Kong, China and Ecole de Paris in Japan.

Recently, Ann has recently received an NFT award from Biancoscuro Art Contest 2022, as well as trophy "artist of the year" from ArtExpo, the "Médaille de vermeil 2022", from the "Académie Arts-science-Lettres", Paris, the bronze medal (Artlookone) France, and the "Collectors Vision" International Award 2021 from Contemporary Art Curator Magazine in USA, her 56th award in her career.

Ann is a member of Fondation Taylor in Paris, TAFA sponsor (Fibre Arts, USA

www.anndunbarart.com



MIXED MEDIA
WATER INK, ACRYLIC, EMBROIDERY ON PAPER
STRETCHED ONTO CANVAS
2023
90 cm (H) x 90 cm(W) x 4cm

MARIT EIK

Norway



MARIT EIK (1948) is a norwegian artist and designer. She has 4 year academic Art & Design education and her paintings were discovered by an art critic in Paris, France in 1989.

She was shortly after offered to have a solo art exhibition in a renowned art gallery in Latin Quarter in Paris that was very successful and where President Mitterand was visiting frequently to see her art. Later she participated in Van Gogh 100 year jubileum prestigious exhibition at the Grand Palais, Champs Elysée, Paris and Cezanne travelling exhibition in France. She has received several awards for her artwork - we can especially mention the gold medal for originality in her artwork,

1. Prix and Prix d'excellence. In 2017 she received Medaille d'Honneur Golden Award. She has also participated in several solo and group exhibitions worldwide.



"WATER FOR LIFE "
1992

OIL ON CANVAS

112 cm (W) X 85 cm (H)

ALBA FARRÉ

Mexico



Alba Farré was born in Mexico City. She studied Fine Arts at The Esmeralda (currently the Centro Nacional de las Artes) in Mexico City, and thereafter at La Escuela de Arte Massana in Barcelona, Spain. She has shown her work both in solo and group exhibitions in France, Spain and Mexico. Her latest exhibitions have been held at the Museo de Geología and the Biblioteca Nacional Lerdo de Tejada in Mexico City and X Edition of Bienale in Florence.

Her painting pretends to portrait female desire, this yearning moves the brushes and the woman behind the art becomes undeniable.

The painting hits and perturb us. Behind each piece of work there is a post-script and call to read them in seclusion, in the dark and with unleashed restlessness.



DIÁLOGO CON EL AGUA Y EL DESEO

2019

MIXED MEDIA ON CANVAS

130 cm (W) X 190 cm (H)

WINE FRANSEN

Curaçao



Born and raised at Caribbean Sea sides, she grew up amidst wonder of colors and light of nature. In close connection with life. This profound connection drives her as an artist. She studied art in The Netherlands: two masters at State Art Academies Utrecht and Groningen (cum laude). Among many other assignments, she received a commission of the Dutch Government to raise an Art-School in Bonaire. National and international painting commissions, exhibitions and workshops brought her from the Netherlands to China, Hawaii, Berkeley USA, Florence Italy, Paris France, Vienna Austria, Spain, Saba, Curacao, Bonaire. Now to Mexico. She exhibited in Dutch Central Museum Utrecht, Groninger Museum, Musea from Curacao, Bonaire and Moma USA. International Trade Centra, Louvre, palaces, mansions, state buildings, galleries a. o.

Recently Wine exhibited at Gallery Pictura, Forma Aktua Groningen, Alliance Française Dubai. Now, in Palenque, her international art activities continue reflecting on water.

winefransen.com



REFLECTING WATERS

2023

OIL PAINT ON GOLD LEAF OVER LINEN

38 cm (W) x 44 cm (H)

ADAM GLINSKI

Liechtenstein



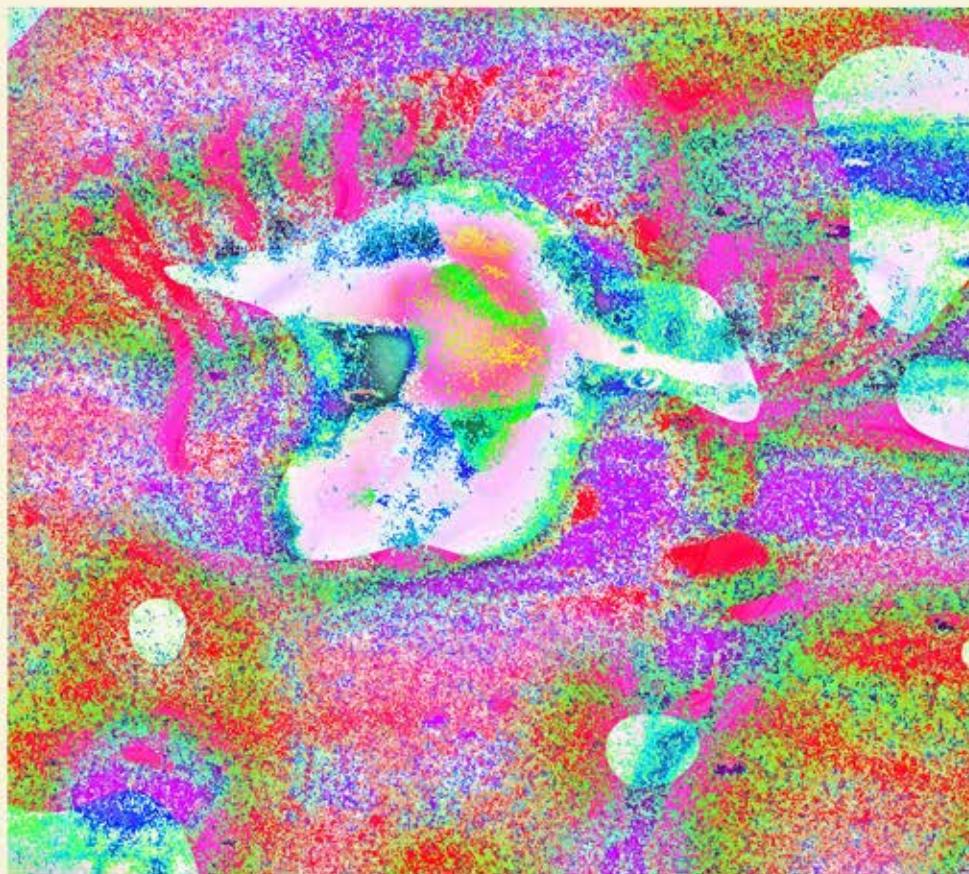
Born 1943. Catholic theologian. Work in PL, A, USA, F, D, FL. Retired. Since youth artistically active and writing. Exhibitions in PL, D, A, F, I, NL, USA, CH, BG, FL. Awards for Painting and photography. Often cooperation with Christine Glinski, as actually for the International Art Exhibition "Water for Life" at the Archeological Museum of Palenque, Mexico.

In this exhibition Christine shows her 3 original photographs and Adam shows his 3 digital interpretations thereto.

The title of these common works is „Water Babies“.

Adam: "There is no life without water. Without water no babies... we all are Water-Babies."

www.kuenstlerarchiv.ch/adamglinski/



WATER BABY -1B

2023

DIGITAL PHOTOGRAPHY

59.4 cm (H) x 42 cm (W)

CHRISTINE GLINSKI

Liechtenstein



Born 1953. Lawyer. Retired. Since youth writing and photographing. Exhibitions in D, NL, CH, I, BG, FL. Often cooperation with Adam Glinski, as actually for the International Art Exhibition "Water for Life" at the Archeological Museum of Palenque, Mexico.

In this exhibition Christine shows her 3 original photographs and Adam shows his 3 digital interpretations thereto.

The title of these common works is „Water Babies“.

Christine: "There is no life without water. Without water no babies... we all are Water-Babies"

www.kuenstlerarchiv.ch/christineglinski/



WATER BABY -1A

2023

PHOTOGRAPHY

59.4 cm (H) x 42 cm (W)

ANTOINE GABER

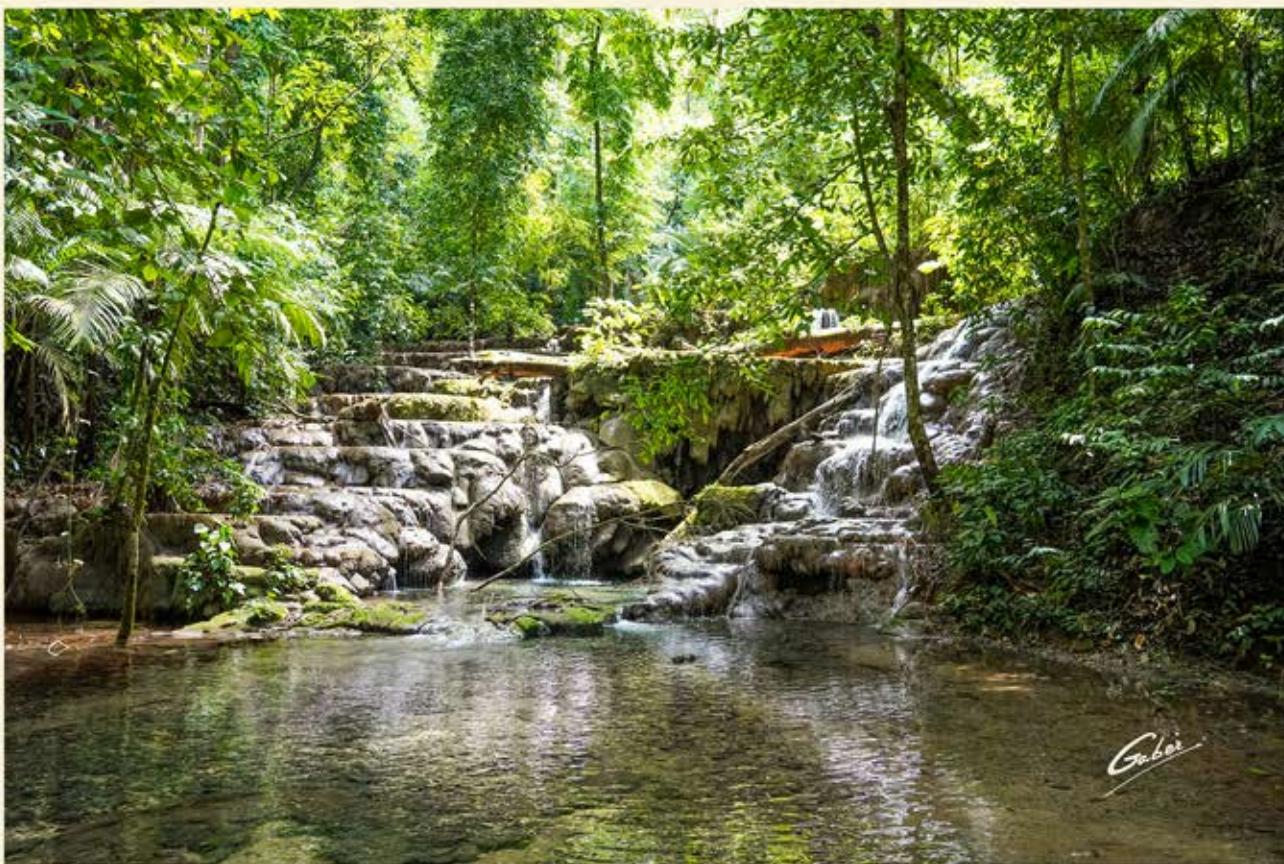
Canada



ANTOINE GABER Canadian Contemporary Digital Artist, Photographer, Film Producer and Impressionist Painter. Twice awarded at the Florence Biennale, Italy, with the "Lorenzo il Magnifico" prize for his artistic career.

- 2004** As an Artist and Cancer researcher he founded the International "**Passion for Life**" Program to increase cancer awareness and raise funds for research through art.
- 2007** Featured in the Art Book "Who's Who in International Art."
- 2009** Created a unique technique for his Digital Art Photography: "**Evolutional Ribbonized Photography™**".
- 2013-14** Twice awarded as film Producer/Director at International Film Festivals.
- 2017** Inducted to the prestigious Artists group of the **Mirada Colosal** for his universal vision of the Arts in Mexico City.
- 2018** As Artist and Artist Director, founded "**Water for Life**" International Art Exhibitions, to sensitize audiences through art to an important social and cultural issue related to water. The Centre for UNESCO of Florence, Italy partnered with "Water for Life"
- 2018** He was inducted to the Niagara Falls Arts & Culture **Wall of Fame**.
- 2023** Gaber had over 67 exhibitions in 27 cities and 10 different Countries, many were held in Museums and very prestigious locations

www.antoinegaber.com



"PALENQUE ARCHEOLOGICAL SITE 2022 41"

2022

DIGITAL PHOTOGRAPHY ON METAL PANEL

40.6 cm (H) x 61 cm (W)

WATARU HAMASAKA

Japan



WATARU HAMASAKA graduated 1974, B.F.A Kyoto Municipal University of Fine Art D.E.P.T Sculpture.

1976- Complete :Kyoto Municipal University of Fine Art : Postgraduate course
1977~79 - Study in Accademia di belle arti di Milano "BRERA"

In 2003, he restarted the series of the sculpture that floated on water and shape to collect water from the same stone.

2022- The 24th Sculpture by the Sea, Bondi : [Selected] Sydney ,NSW, Australia
2022- The 18th Sculpture by the Sea, Cottesloe : [Selected] Perth ,WA, Australia
2022- "Water for Life" International Art Exhibition, 4th Edition at the Museo Maya in Cancun, MEXICO
2019- "Water for Life " International Art Exhibition 3th Edition Universidad Del Caribe, Cancun Mexico
2018-"TIME SPACE EXSISTENCE"2018,European Cultural Center, as a part of the 16th International Architecture Exhibition of la Biennale di Venezia
2011- Busan Biennale Sea Art Festival 2011, Korea: Special selection award

www.cajuwh.org



"BOWL IN A BOWL"

2023

STONE CARVING (GRANITE)

23.5 cm (D) X 9 cm (H) x 23.5 cm (W)

KARIEN HEIJTLAGER



The Netherlands



During the nineties she studied Sculpture at the Academy of Arts in Utrecht.

On commission she makes portraits and other work for indoors as well as outdoors, mainly in bronze. In her work as an artist the main themes are meetings and emotions. She focuses on styling the expressions of human emotions. She works in The Hague, The Netherlands and in Brasschaat, Belgium.

She worked in Tuscany, Luxembourg, Bilbao and Paris. In 2011 she obtained her first degree in Arts Education at the Willem de Kooning Academy in Rotterdam.

About her work: "My theme is "Human emotions".

Apart from my free work, I make portraits

www.karienheijtlager.com



SCREAMING FOR WATER

2005

BRONZE SCULPTURE

32 cm (W) x 36 cm (H) x 7cm (D)

NEELA PUSHPARAJ

United States



NEELA PUSHPARAJ M.D. is a watercolor artist who says "Painting is an integral part of my life. It is an expression of my joy in everything I see." She has had multiple solo shows in Hospitals, libraries and Galleries. Her work is published in two volumes of Top Ten Contemporary Artists. She participated in the 2018 London Biennale. Water for life III in Cancun, 2018 and the first Palermo Biennale.

She is represented by Montserrat Contemporary Art Gallery in Chelsea, NYC. She belongs to multiple art organizations. She has also received multiple awards.

YouTube/Neela Pushparaj
www.watercolorsbyneela.com



FALLING WATERS 2

2020

WATER COLOR ON PAPER

71.1 cm (W) X 86.4 cm (H)

KHRYSTYNA KOZYUK

Ukraine



Khrystyna was born in the small town of Chortkiv in Ukraine, by 5th grade, at age eleven, Khrystyna's "Birds" series began selling successfully to tourists in her city.

A local teacher, took notice, and urged her to enroll in several art competitions, where she won multiple prizes, including 1st Place in an international children's competition in Poland. The prize was a week in Krakow attendance at a variety of advanced art workshops. It was there that Khrystyna had a chance to visit Wawel Royal Castle, and the huge canvases of Jan Matejko, which made the final impact on her decision to attend art school.

Khrystyna entered and thrived at National Wood Technology University in Lviv Ukraine for Interior Design graduated with "Bachelor in Art". Upon graduating from University, Khrystyna moved to the United States in 2005. Since 2012 she had many exhibitions around the world.

www.kozyukgallery.com



SAILING SEASON
2023
OIL ON CANVAS
60 cm (W) X 93 cm (H)

SILVANA MERELLO

Argentina



SILVANA MERELLO (Argentina, 1966) Self-taught artist, developed her love for painting since young age. After pursuing a Ph.D. in biology and postgraduate studies in business and economics, Merello returned to painting to explore deeper spiritual needs through introspection and art.

In the past decade, her artwork has been featured in numerous exhibits throughout Argentina, Canada, Dubai, Mexico, USA and ONU. Merello's artworks are found in private and public collections around the world.

"To accompany Silvana Merello in this trip to her own self means to dare ourselves into our own transformation. Plans that blur, veils that reveal, silences that speak, every picture comes as an evidence of the spiritual trip to its own essence (...)" .
(Rafael Squirru)

"(...) Silvana Merello's works give us a mysterious source of visual pleasure, yet also invites us to visit the interpretation realm, an increasingly attractive place if we forget all set categories of works and artists, and dare to stroll along new paths, more risky, wider and more linked to the primordial mystery of existence(...)" .
(Daniel Perez)

www.silvanamerello.com.ar



**SUSTANCIA PRIMORDIAL
DE LAS FORMAS**
2021
OIL ON CANVAS

50 cm (W) x 70 cm (H)

BETSIE MILLER-KUSZ

United States



Betsie Miller-Kusz lives and works in the state of New Mexico, USA, after many years exhibiting nationally and internationally. Previously, she lived and painted for decades in San Francisco. Her exhibitions have been in Paris, London, Valencia, Madrid, Rome, Florence, Assisi, Buenos Aires, Mexico City, Merida, Guadalajara, Guatemala, New Delhi, Tokyo, Hiroshima, Macau, Leningrad, Ulaan Bataar, Seoul, San Francisco, New York and Santa Fe. She has painted many public murals, collaborating with international artists in conferences and cultural exchanges. Her recent projects include the mural restoration, Mission Cultural Center and her exhibition Retrofit in San Francisco; a T.I.M.E sculptural installation and a solo exhibition Conduit in Los Alamos, and Water for Life 2022. She plans two mural restorations in San Francisco in 2023. Betsie's imagery includes an earth guardian figure, a spirit protector. This being is an emissary between dimensions, an ancient spirit appearing through movement of the artist's brush.

www.timelapsepaintings.com



ACUEDUCTO DEL UNIVERSO

2023

ACRYLIC ON CANVAS

conduit with water and ceramic shards

152 cm (W) X 137 cm (H)

“Water for Life”

International Art Exhibition



WATER FOR LIFE APOYA EL ARTE ÉTNICO LOCAL

Water for Life presenta por primera vez la obra artística del maestro y pintor autodidacta, Kayum Ma'ax, heredero directo del Patriarca Chan Kin viejo, su padre.

Kayum Ma'ax de cultura indígena representa en sus obras las tradiciones y la historia del Pueblo de Nahá en la jungla de Chiapas donde él vive.

Los cuadros de Kayum Ma'ax se expondrán al interno del Museo IK del Hotel Palenque en un espacio étnico dedicado que incluye una interesante retrospectiva de imágenes, vida, personajes y objetos de uso ceremonial de su pueblo Maya Lacandón, gran cultura de la cual él forma parte.

WATER FOR LIFE SUPPORTING LOCAL ETHNIC ART

Water for Life presents for the first time the artwork of the self-taught master painter Kayum Ma'ax, direct heir of the Patriarch Chan Kin Viejo, his father.

Kayum Ma'ax of indigenous culture represents in his works the traditions and history of the Nahá people in the jungle of Chiapas where he lives.

Kayum Ma'ax's paintings will be exhibited inside the IK Museum of the Hotel Palenque in a special ethnic space with interesting retrospective images of life, people and ceremonial objects of his Lacandon Maya culture, the great culture of which he is a part.

KAYUM MA'AX

Mexico



Painter (born and lives in Nahá, municipal of Ocosingo, Chiapas, Mexico; 1958. Kayum Ma'ax grew up in the Lacandón Jungle, heir to the headman and philosopher, Chan Kin (his father) and Don Antonio (wife Nuk's father) who prays before the godpots and makes balche' sacred liquor. Inspired to pick up a paintbrush as a child by Swiss ecologist Gertrudis Duby Blom, his stunning style of magic realism is self-taught, a means to explore the natural cosmology of Maya lore and history – and the crisis of the contemporary. Ma'ax is recipient of the Premio Chiapas, the state's highest award for cultural accomplishment. His oil and acrylic painting has shown in Mexico, the US and Europe and documentaries have featured Ma'ax as practitioner/defender of the lifeways of Forest Peoples. Kayum cultivates a swidden garden plot and his images reveal a hunter's awe of animals, and spiritualist's of paternal Hachakyum and maternally earthen Nature.



LA IMAGEN DE LOS ABUELOS

2019

OIL ON CANVAS

80 cm (W) X 70 cm (H)

ESPA^CIO
MUY
DE ARTE

Museo
N
Donde comienza la historia

Water for Life

Exposición Internacional de Arte

5a. Edición, Museo de la Zona Arqueológica de Palenque,
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MÉXICO

ORGANIZACIONES COLABORADORAS



Gaber
PRODUCTIONS

Water for Life

International Art Exhibition

Fifth Edition, Archeological Site Museum of Palenque
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MEXICO

PARTNERING ORGANIZATIONS



Water for Life

Exposición Internacional de Arte

5a. Edición, Museo de la Zona Arqueológica de Palenque,
"Alberto Ruz Lhuillier" Palenque, Chiapas, MÉXICO

23 de marzo - 2 de abril 2023

